

Power of Reading e-Newsletter Vol. 3 2023-24

“Everything I do is about Chinese culture. My dishes have to symbolize something because they taste better when people understand.”

Alvin Leung

The year of Dragon is coming! The Chinese culture is of utmost importance to us because it is the cornerstone of our daily life. That's why we celebrate the Chinese New Year.

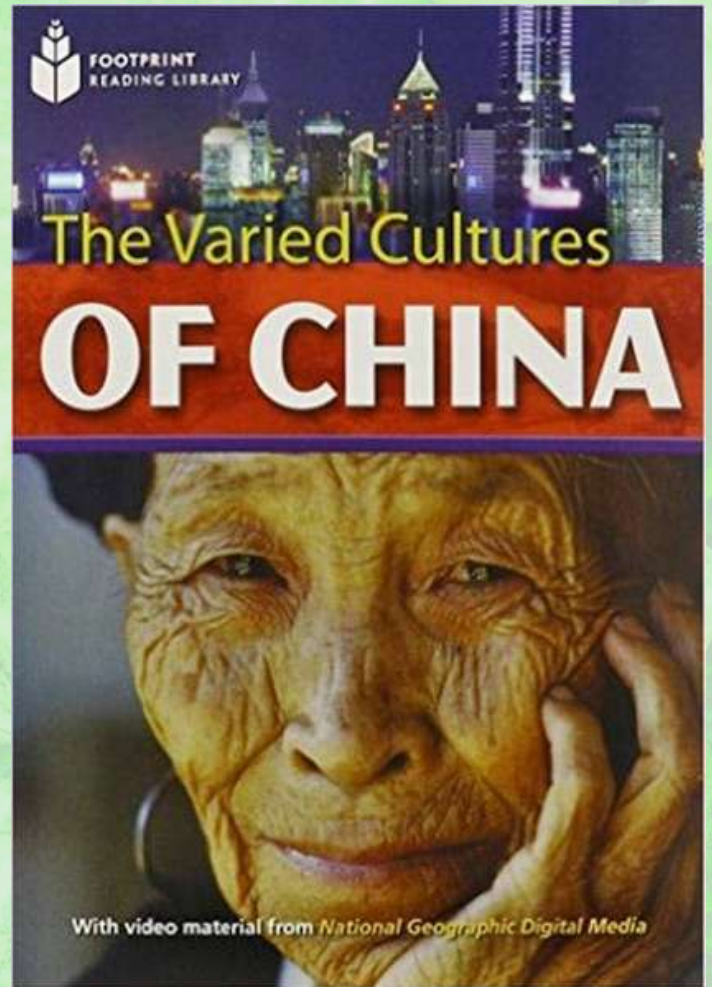
The main theme of the third newsletter published by the Library and Reading Affairs Team is Chinese Culture. Let's enhance our Chinese knowledge and enjoy reading our recommendations!



BOOK RECOMMENDATIONS

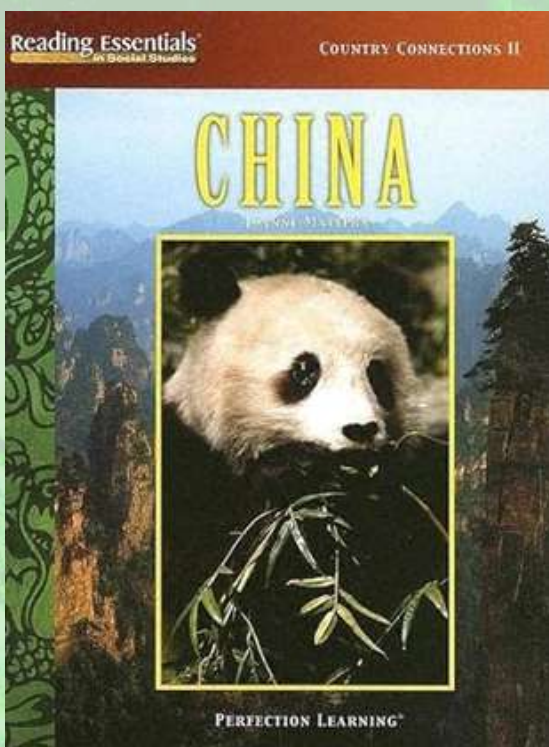
The Varied Cultures of China

For thousands of years, certain remote groups of native Chinese people have existed in near isolation. Separated from the mainstream world, these deeply cultural communities have maintained the old ways of life. Now, with the introduction of today's modern conveniences, they may disappear. What are these cultures? Can they be preserved before it's too late?



ISBN: 9781424011346

China



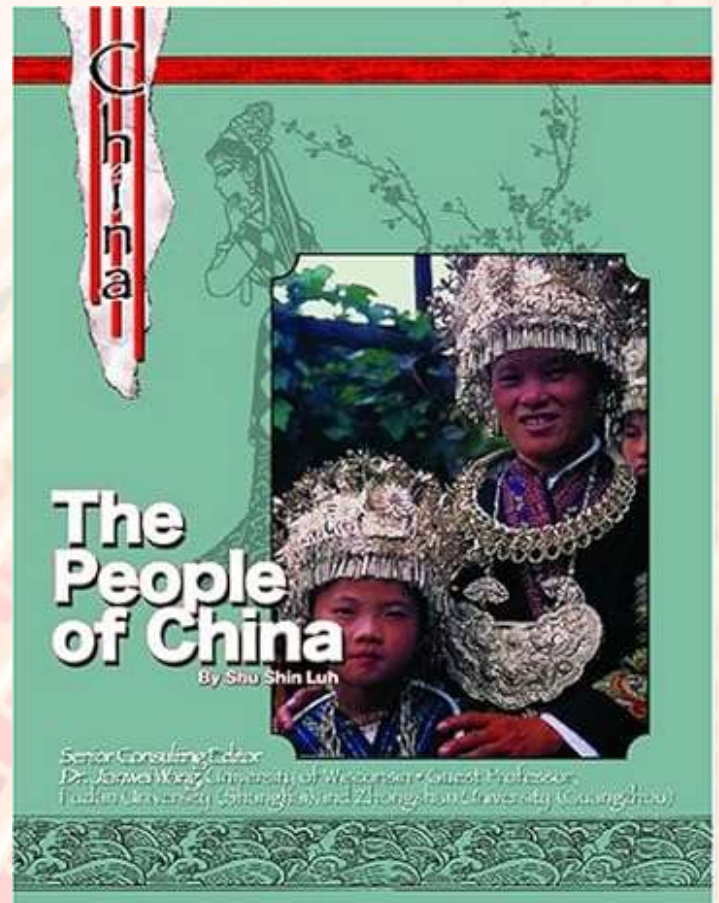
ISBN: 9780789162540

This book explores China's geography, highlighting its diverse landscapes, such as the majestic Great Wall, the picturesque Yangtze River, and the breathtaking karst formations of Guilin. Readers will gain an understanding of the country's natural wonders and the important role they play in Chinese culture.

BOOK RECOMMENDATIONS

The People of China

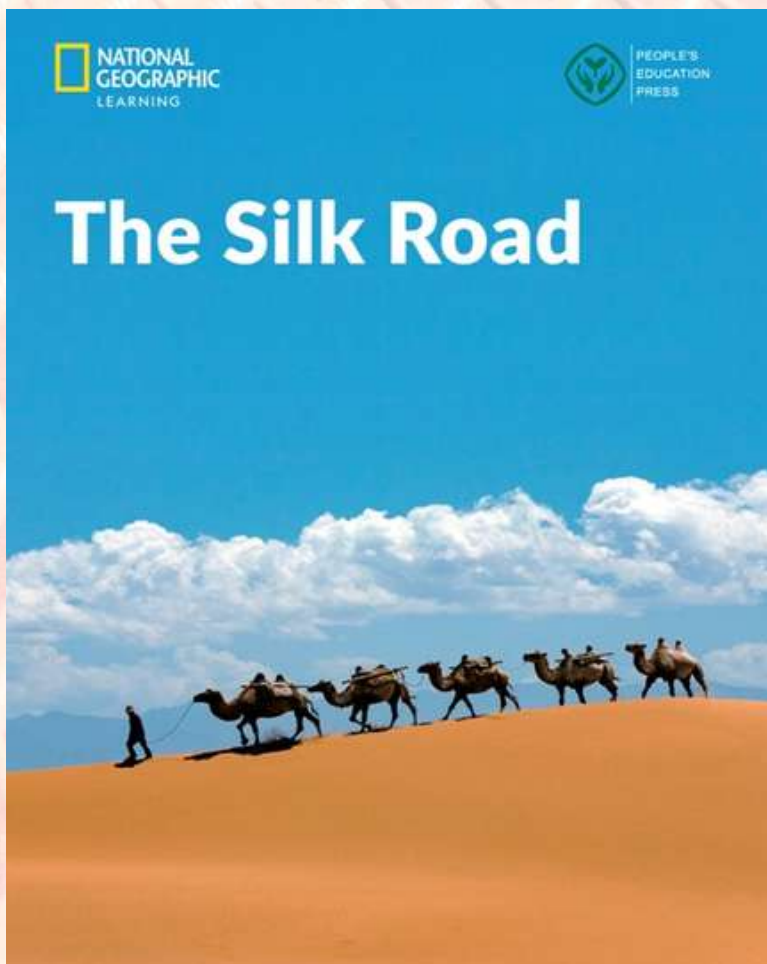
This book presents an in-depth look at the largest ethnic groups in the world's most populous country. It examines each group's history, customs, beliefs, and aspirations--in the process revealing the complexities, and the politics, of ethnic identity in the People's Republic of China.



ISBN: 9781590848319

The Silk Road

This book offers a comprehensive exploration of the Silk Road, shedding light on its historical significance, cultural exchanges, and enduring legacy. It traces the ancient trade route that connected the East and West, spanning thousands of miles and bridging diverse civilizations.

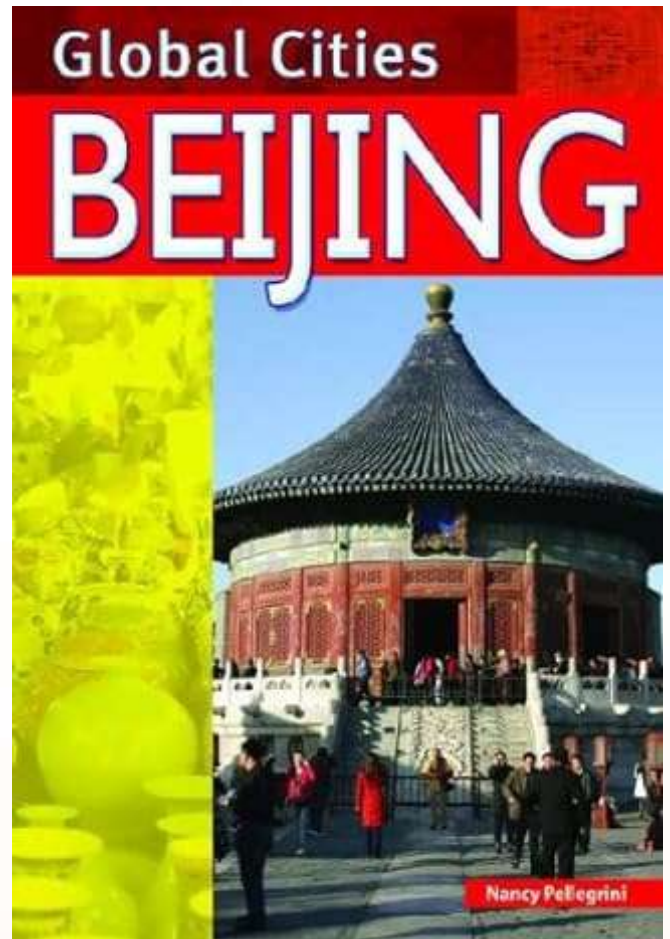


ISBN : 9780357915905

BOOK RECOMMENDATIONS

Global Cities : Beijing

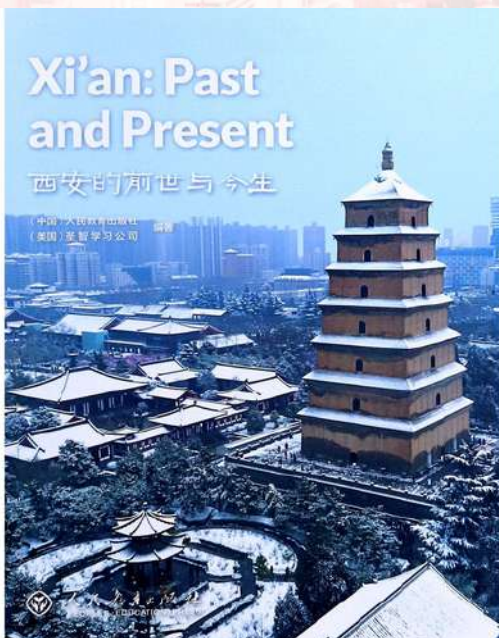
This book offers a comprehensive exploration of one of the world's most dynamic and influential cities. It provides readers with a deep understanding of Beijing's historical significance, cultural heritage, and its evolving role on the global stage. It also takes them on a captivating journey through the layers of Beijing's history, from its ancient roots as a capital city to its modern transformation into a global metropolis.



ISBN: 9780237531270

Xi'an: Past and Present

This book delves into the city's imperial past, exploring iconic landmarks such as the Terracotta Warriors, the City Wall, and the Big Wild Goose Pagoda, which stand as testaments to Xi'an's historical significance.



ISBN: 9780357914946

E-book Recommendation

《過一個歡樂的 宋朝新年》

宋朝是個魅力十足的朝代，商業發達、文化繁榮，市井小民的小日子過得舒舒服服、多采多姿。雖然宋朝距離我們七、八百年，但現今的新年習俗幾乎都能從那時找到源頭，像是祭灶、擺春飯、壓歲錢、除夕守歲、元旦燒香、貼春聯、放鞭炮、初二回娘家、十五元宵等，都能和宋朝遙相呼應。

閱讀本書，有如身歷其境般趣味盎然，彷彿與宋朝人一起度過既熱鬧又舒心的新年。



ISBN : 9789571365213

《唐朝這樣讀還真有趣》

這本書以唐朝正史為經，以歷史事件為緯，期間穿插種種膾炙人口的奇人軼事以及民間傳說，力求幫助讀者在故事中細品歷史，在文化中追問當下，在文學中透視人生。

例如：

唐高祖李淵酒後是否因美人計被迫叛隋？

玄武門之變中李世民救駕有功還是逼宮？



ISBN : 9789860747027

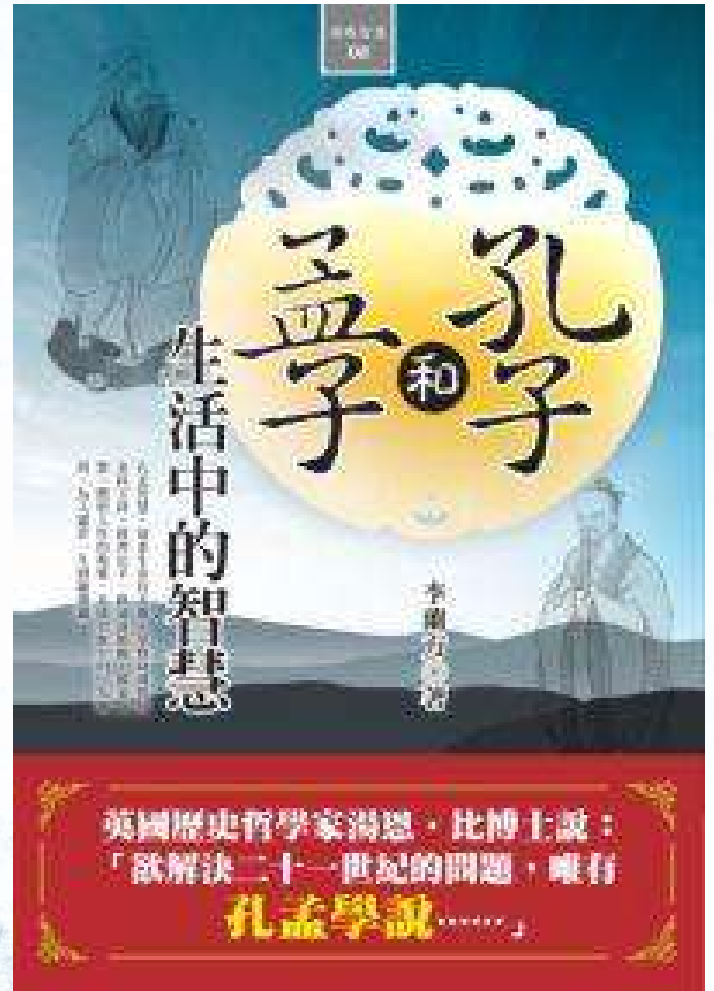
E-book Recommendation

《孔子和孟子生活中的智慧》

英國歷史哲學家湯恩·比博士說：「欲解決二十一世紀的問題，唯有孔孟學說……。」

孔子、孟子人生智慧所創出的學說，穿透中國兩千五百年歷史，創造出古今中外最具影響力的思想哲學！

這本書的作者以順著自然生成的脈絡，一方面論述人生的忠恕之道，另一方面引述孔孟原典以相印證，希冀這種以人為經，以典籍為緯的方式，會更貼近人生，從而讓孔子孟子的生命智慧與精華再次綻放。



ISBN : 9789866531163

《王陽明的人生64個感悟》

王陽明的心學旨在呼喚人的本體意識，著重強調個體本身的價值和自我人性的修養。心學不僅對當時的社會產生巨大的影響，對現在的社會也具有深刻的意義。

面對越來越快節奏的生活，疲憊不堪的人們麻木地追求金錢、地位、名利。精神生活逐漸荒蕪，心靈也越發孤獨。王陽明的學說雖然不是新時代的產物，但能夠啟迪人心，為精神提供養分，這也正是編寫此書的主要用意。



ISBN : 97895771134967

E-book Recommendation

《潮讀4000年. 3》

《潮讀4000年》系列用現代人的角度，去重新審視歷史中的邏輯。有時，發掘到古人篡改史實，再研究他們撒謊的苦衷。當中的樂趣，可能會打動一些本來對歷史提不起勁的朋友。希望大家下一次揭開歷史書前，會用另一種心理前設，另一種心理期待。

此系列的第三本書讓你學懂《水滸傳》的CEO心法，以及孔子的現代化人生規劃。看完這本書未必會成功，但一定可以避免重複歷史錯誤。



ISBN : 9789887760931



ISBN : 9789867307132

《與鄭和相遇海上》

兩位海洋文化學者參閱古籍，尋訪遺跡，重新梳理鄭和下西洋這段輝煌的歷史。他們以史料、文獻事實為根據，講述鮮為人知的歷史故事，同時又推出相關歷史圖片為參照，把人類航海探險推向顛峰的明朝海運的史蹟娓娓道來，故閱讀這本書對我們實現中華民族的偉大復興有一定的借鑑意義。

READING ACTIVITIES

主辦機構：香港教育圖書有限公司
HONG KONG EDUCATIONAL PUBLISHING COMPANY LTD.

第三十五屆 中學生閱讀報告比賽



光影流蹤

穿梭歷史時空

歡迎粵港澳大灣區
學校參與

參賽組別

1. 主題閱讀中文組
2. 廣泛閱讀中文組

各組分為：
※初級組：中一至中三
※高級組：中四至中六

截稿日期

2024年3月25日
(星期一)

(日期以郵戳/電郵時間為準，逾期恕不接受)



公布比賽結果

2024年6月下旬

閱讀是文化傳承的重要途徑，教圖自1986年起至今一直積極推動學生閱讀，並且陪伴學生成長。時光荏苒，過去的人和事，彷彿離我們很遙遠，卻又影響著我們。我們可以透過閱讀，望向歷史的星空，探索精彩的歷史故事。

今年藉著中學生閱讀報告比賽踏入三十五周年，我們以「光影流蹤——穿梭歷史時空」為題，希望學生透過閱讀和寫作，更能理解文化及歷史本身的內容，鑑往知來，裝備好自己。除此之外，今屆比賽亦是首次邀請大灣區學生一同參與「廣泛閱讀組」，共同推動閱讀風氣，增加區內閱讀文化。

總審評判 (排名不分先後)

鄧思穎教授	香港中文大學中國語言及文學系教授
馬早明教授	國家教材建設重點研究基地 華南師範大學港澳台教材綜合研究基地執行主任
林發欽教授	澳門理工大學人文及社會科學學院院長
劉衛林博士	香港城市大學專業進修學院講師、 新亞研究所副教授、中華民國教育部助理教授
袁振華博士	香港理工大學中國語文教學中心專任導師
潘步釗博士	前中學校長、作家
蒲 葦先生	散文作家、教育專欄作家、資深中文科科主任
羅海玲女士	香港教育圖書有限公司總編輯

獎項及獎品

各組別設冠、亞、季軍各一名，優異獎八名

冠軍	HK\$1,500書券、獎狀及獎品
亞軍	HK\$1,000書券、獎狀及獎品
季軍	HK\$700書券、獎狀及獎品
優異獎	HK\$300書券、獎狀及獎品

所有參賽學生可獲發「參賽證書」(電子版)
最多學生報名參賽的五間學校可獲「最踴躍參與學校獎」

比賽查詢
☎ (852) 2976 6501 / (852) 2976 6786
☎ (852) 6874 5937
✉ marketing@hkep.com



合辦機構：
香港印書館 THE COMMERCIAL PRESS
聯合培進教育出版 UNITED PRIME EDUCATIONAL PUBLISHING
協辦機構：
中華商務貿易公司 SINO-COMMERCIAL TRADING CORP.

支持機構：
香港教育圖書有限公司
香港教育專業人員協會
香港中文中學聯會
區文教育中心(香港)
香港學校圖書館主任協會
澳門文化廣場 PLAZA CULTURAL MACAO LDA
九龍地產校長聯會

支持媒體：
星島日報
大教育平台
教育評議會
贊助機構：
FABER-CASTELL

所有參與機構排名不分先後

第三十五屆 中學生閱讀報告比賽

參賽規則

1. 參賽學生必須由學校推薦及報名，不得以個人名義參賽。
2. 每間學校參賽人數不限，每組由學校負責老師在校內自行評選出，每個組別不多於十份優秀作品。
3. 每名學生只能參加一個組別及遞交一份參賽作品，不可一稿兩投，否則將被取消參賽資格。
4. 主題閱讀組的主題是「光影流蹤——穿梭歷史時空」，學生須選取有關主題的書籍撰寫報告。
5. 廣泛閱讀組題材不限，學生可自由選擇書籍。

獎項及獎品

各組別設冠、亞及季軍各一名，優異獎八名。

冠軍	HK\$1,500書券、獎狀及獎品
亞軍	HK\$1,000書券、獎狀及獎品
季軍	HK\$700書券、獎狀及獎品
優異獎	HK\$300書券、獎狀及獎品

- ◎ 所有參賽學生可獲發「參賽證書」（電子版）。
- ◎ 最多學生報名參賽的五間學校可獲「最踴躍參與學校獎」。

參賽作品格式要求

- ◎ 參賽稿件上必須列明學生姓名、班別、學號、所選讀之書籍、作者及出版社名稱。
- ◎ 主題閱讀／廣泛閱讀中文組字數規定：
（包括標點符號在內）
 - 初級組字數不少於 450 字，
 - 高級組字數不少於 650 字。
- ◎ 稿件可手寫或採用電腦打字形式，手寫的作品必須選用A4 size 紙張，不可使用印有學校名稱／校徽的紙張；電腦打字的作品必須以 Word Document／PDF方式提交。
- ◎ 參賽作品若是手寫稿件務求字體端正，須列明字數，凡字數不合符規定，有機會被取消參賽資格。

報名及呈交作品方法

1. 網上報名
 - ◎ 報名連結：<https://cppl.hk/YpafX>
2. 遞交參賽學生資料
 - ◎ 請下載「參賽學生資料表」excel 範本，然後填寫參賽學生資料，再以「學校名稱」命名檔案。完成後將檔案於填寫網上表格時上傳或電郵至 marketing@hkep.com，電郵主旨註明「第三十五屆中學生閱讀報告比賽（學校名稱）」。
3. 遞交作品
 - ◎ 參賽學校須於截稿日期前，將所有參賽作品經以下方式遞交：
 - a) 郵寄／親身交回本公司（地址：香港筲箕灣耀興道3號東匯廣場9樓教圖市場部，信封面請註明「第三十五屆中學生閱讀報告比賽」），或
 - b) 填寫網上報名表格時同步上傳，或
 - c) 電郵至 marketing@hkep.com，電郵主旨註明「第三十五屆中學生閱讀報告比賽（學校名稱）」。



報名表格



參賽學生資料表
excel 範本
<https://cppl.hk/hk/FStq>

條款

1. 每名學生只可呈交一份參賽作品，不可一稿兩投，否則將被取消參賽資格。
2. 若作品字數及格式不合符規定，其參賽資格將有機會被取消。
3. 參賽者須確保作品為個人原創作品，不含抄襲成份，未曾公開發表過或參與過其他比賽。
4. 參賽作品不可含有不雅、暴力、誹謗或任何不良的內容，若有抵觸任何有關法例，所涉及之法律責任皆由參賽者自行承擔。
5. 所有已收集之個人資料，只會用作本活動之報名、活動籌備及宣傳之用。但本公司亦有可能保留部分個人資料（包括姓名、電話號碼及電郵地址）作發送本公司其他最新資訊。
6. 若閣下不希望收取有關主辦機構的任何資訊，請傳送電郵至 marketing@hkep.com 提出要求或致電 2887 8018 與本公司市場部客戶服務組聯絡。
7. 參賽作品之版權均屬香港教育圖書有限公司所有，本公司保留出版參賽作品的權利，且參賽作品一概不作發還。
8. 香港教育圖書有限公司保留修改及解釋所有條款之最終決定權。

READING ACTIVITIES



活動簡介：

書本與生活，關係互動，相輔相成

**悅讀，從閱讀中獲得喜悅
知識，帶你遊歷世界各地**

一書在手，創造生活的多種可能

承接往年《悅讀時刻》，從網上講座、中華文化學堂、藝文工作坊等，鼓勵跨代「悅」讀，與家人分享喜「閱」。

鏈接：

<https://app7.rthk.hk/special/joyfulreadingmoment/index.php>

READING ACTIVITIES

「閱耳書室」 活動詳情



延續《悅讀時刻》網上閱讀活動，讀者可於網頁閱讀或聆聽相關文章，文章同時加上香港公共圖書館「指定電子書平台」的借閱超連結，方便大家借閱。活動期間，網頁將每週更新不同類別的聲演文章，並將保留一年至2025年6月供公眾瀏覽。

讀者完成登記為「悅讀時刻 II」參加者，閱讀或聆聽網頁的文章後，可根據相關連結借閱在「指定電子書平台」的電子書籍，冀以此繼續推動市民每日閱讀的習慣、鼓勵讀者以不同媒體享受閱讀及回饋忠實讀者。完成不同的「悅讀目標」後，即可獲贈紀念品。

鏈接：

<https://app7.rthk.hk/special/joyfulreadingmoment/reading.php>

READING ACTIVITIES

亦書亦友 活動詳情



兩場亦書亦友網上講座將邀請不同作家、學者或知名人士，於網上與不同群組，包括：跨代家庭、年青人及小朋友互動討論，分享其見聞趣事、閱讀心得及推介「心水」書籍，一起度過最真摯的「悅讀時刻II」。

鏈接：

<https://app7.rthk.hk/special/joyfulreadingmoment/webinars.php>

READING ACTIVITIES

中華文化學堂 活動詳情



三個體驗學堂 (各兩場)，嘉賓帶大家走進專業領域，寓體驗於學習，同時透過相關文學作品或文章圍讀活動及相關書籍推介，讓大眾感受中華文化的智慧及加深對閱讀的興趣。

鏈接：

<https://app7.rthk.hk/special/joyfulreadingmoment/classroom.php>

READING ACTIVITIES

藝文手作坊 活動詳情



活動邀請手作達人教授不同的手作技巧，同時分享相關的書籍，藉此傳遞將閱讀生活化的訊息。

鏈接：

<https://app7.rthk.hk/special/joyfulreadingmoment/workshops.php>

Book Reports

Benjamin Franklinstein Lives

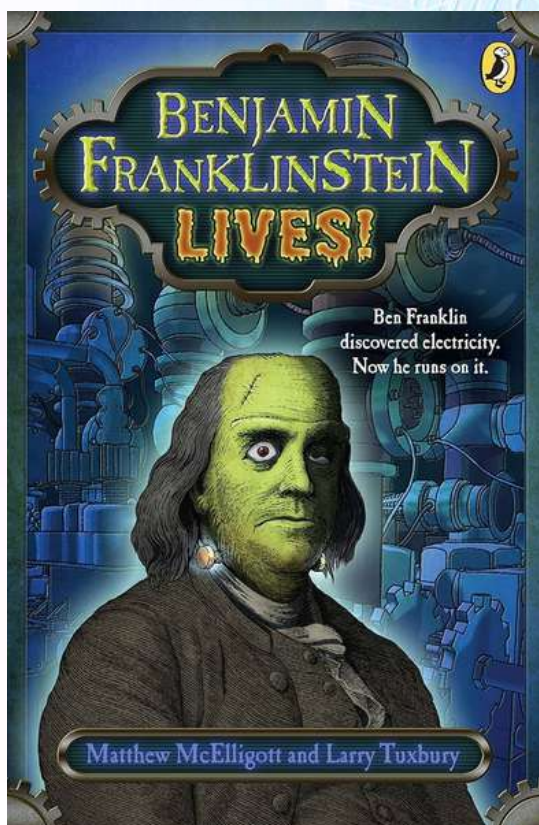
8B 37 YUNG Yi Ching

The book “Benjamin Franklinstein Lives” is a science fiction that explains about special technology in past centuries. The main character Victor is a science genius. He is very smart and discovers that Benjamin Frankilnstein never died.

Ben was put into suspended animation and was hidden away for more than 200 years. An accident re-awakened him centuries before he was supposed to be.

There is a problem that when Ben runs low on energy, he turns into a furious, uncontrollable, rampaging monster desperately hungry for electricity.

Victor is trying to take first place in the school science fair. But with one of the preeminent scientists helping out, what could possibly go wrong?



ISBN: 9780142419359

Book Reports

One of Us Is Lying

9B 19 Liu Tsz Fan

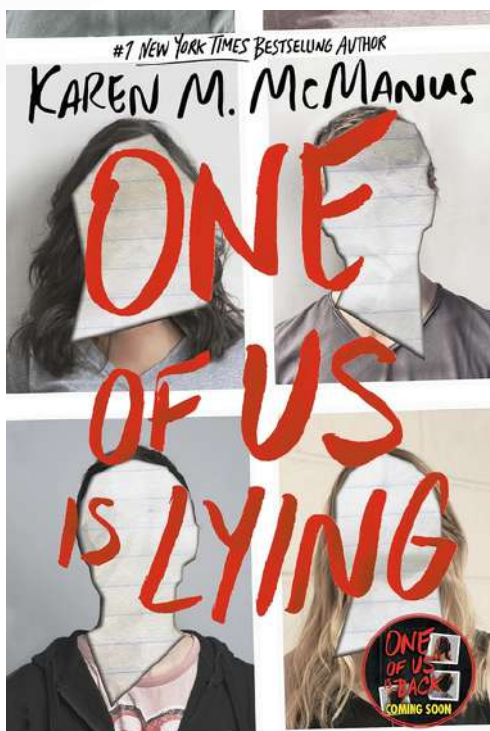
The book “One of Us Is Lying” is an interesting young adult mystery novel written by Karen McManus.

The story follows four students who find themselves entangled in the suspicious death of their classmate. It touches on topics of high school life, secrets, and interpersonal relations.

I really enjoy reading this book because it explores the thoughts and inner turmoil of each suspect to keep us guessing who committed the crime until the very end.

I especially like how each character’s perspective is described in depth and how we are so involved in the storytelling.

I would recommend this book to anyone who loves murder mysteries and young adult fiction. Overall it's a must-read for anyone who loves murder mysteries and suspenseful books.



ISBN: 9780141375632

Book Reports

《城南舊事》

11D 劉子馨

初讀《城南舊事》是在高小某日的深夜。記得那子夜，家中人早已睡去，城中人亦不再喧囂，是寂靜的，可我不寂寞，因為那時，我早已與枕邊的台燈相伴，墜入某年某時的北平城。

鬧哄哄的。初讀書本時，我怎會覺得書中是鬧哄哄的。或許是因為聲聲駝鈴，使我覺得新奇，也許是因為胡同裏的家家戶戶，令我感覺溫暖。

在再次翻開書本泛黃的頁角前，我一直認為城南的故事，是有趣的點滴，是幸福的回錄，那夜，我悄然窺見英子的生活，放學後的打鬧，和爺爺的嬉笑，那夜，在我腦海中，是鬧哄哄的。

直到許久之後，當妹妹也捧起這本書，發覺京城生活的得意時，我才被觸起再次詳閱的衝動。

輕啟書頁，心底封塵許久的記憶緩緩向我前來。再讀，不再是深夜，但我卻更難感到熱鬧。取而代之，是陣細軟的惆悵。



ISBN : 9789579159227

Book Reports

《城南舊事》

分不清海和天、也分不出是好人還是壞人的那位叔叔，匆匆在被警察捕獲後，再也無法履行和英子看海的約定。英子想為他寫本書，兒時的我為叔叔的離別惋惜，只剩現在的我在書前迷茫。現在的我分得清天與海、但依然不懂區分好和壞。若我是英子，我會如此選擇《我們看海去》嗎，可人們說他是壞人。可是要我寫他的不是，他卻曾善良地與我暢談，可他只不過是為了弟弟。我是該作何感想。

林海音想講述世間不一定的黑白，把灰色地帶的深淺拋給我們去領悟。

不知是否兒時的目光和理解刻意作怪，將殘酷一一隱藏。從前，我以為秀貞和妞兒向火車奔跑，是想逃出不幸，是生離。細讀後才緩緩意識到，他們是直接扔下並沒有甚麼的所有，陡然間，在軌道上把時間終止。

重讀，心弦被震動了多次，可讀出妞兒的那回，回聲是最久不能停息的。

林海音竟是在講這樣的故事。命運多舛，世事無常。

再讀，不再能只看到稚嫩溫暖的童年多彩的小記；再讀，彷彿看到大人世界的輪廓；再讀，讀到的是在那個動盪更替的時代，普通人的無奈；再讀，發覺時代的輪迴、每個時代都似乎在編織相同的故事，可那個時代的人又貌似更加質樸，紋理未被改變之下有著更深的烙印，也因如此，城南的故事講述了更多深意。

再讀，卻無法回到兒時床中的瀾漫，我的夾竹桃，又是否正在慢慢降落。

一本好書，或許，是謂擁有與成長所匹配的萬種意境。

Book Reports

《活著》

12A 鄧振楠

《活著》以作者在鄉間收集民謠的過程，聽一位老人講述自己生平的故事所展開。故事情節此起彼伏，耐人尋味。全文以悲情作為主調，但這種悲卻充滿力量和憤慨。文中的福貴經歷過太多生死離別，父母離世，戰友離別，妻子受盡苦難，子女不幸離去，連自己的外孫也因自己的過失死去，而唯獨福貴堅強地活了下來，與一頭老牛相依為命。

在那個腥風血雨的年代，有因社會變動而被處死的地主，有為了救自己妻子不惜「抽」死孩子的縣長，也有因賭博而敗光一切的福貴。我些許同情福貴身上的悲慘經歷，但又因他年輕時所做過的事，給我一種「這都是他應得的」感受——可憐之人必有可恨之處，這便是書中第一個精妙的地方。這些悲慘都是他應得的報應，還是值得我們同情的遭遇？我們該同情一個人的現在，還是同情他的過往？書中沒有答案，留給我的反思卻能在生活中體現。在街上的乞丐，會有人主動上前幫助嗎？大抵還是會有的吧！但如果在街上的是曾經惡名昭著的騙徒呢？多數人都會避之不及吧！

文中第二個精妙的點在於作者對死亡的描寫。過往的大多數著作都會將死亡描寫得非常悲壯，主角的世界會因此變得灰暗，自此失去希望。但在《活著》裏，每一次福貴的親人死去，都被描寫得異常平白，像是在講述一件平常事。不過，這卻讓我感受到親人離去時的無助和麻木，明明文中沒有刻意的渲染和煽情，但我讀起來卻覺得無比沉重。這種發自內心的痛苦大概源於文中的描述，或許這就是我們的真實寫照吧。畢竟人生沒有背景音樂，沒有特寫鏡頭，生活更不會因親人的離去而停留。但當死亡來臨的一刻，我們能做的只有接受，坦然面對，如福貴般積極樂觀地活著。

Book Reports

《活著》

作者余華把種種磨難堆砌到一個人身上，使得故事變得戲劇化，但又將故事埋在時代的種種變遷中，讓人覺得很真實，讓我在閱讀的時候能深陷其中，並可與主角同甘共苦。好運眷顧他時，我會欣然微笑，厄運將臨時，我會黯然落淚，悲劇接踵而至時，我會和福貴一樣，無法喘息。當一切苦難終於過去，福貴依然堅定地活著，我也被他這股積極的力量感染，從而學會面對現實生活中的挫折。

活著的意義是甚麼？我們為何會活著？這些看似虛無但又無時無刻都存在的問題一直縈繞在我的腦海內，而書中的一句話「人是為了活著本身而活著的，而不是為了活著以外的任何事物而活著。」恰好能替我解答以上的疑惑。既然人生充斥著平庸、死亡、苦難，但這所有的難題都會成為過去，生命是如此可貴；既然自己孤身一人，也要珍惜當下，或許這就是活著本身的意義吧！



ISBN: 9789861733012

BOOK AND TV PROGRAM REVIEW

《偷偷藏不住》電視劇與小說比較

文字的實感與內蘊、詩意與浪漫感 曉龍

無可否認，由俊男陳哲遠與美女趙露思擔任男女主角的《偷偷藏不住》對年青的觀眾有一定的吸引力，源於此類偶像劇以顏值較高的明星招徠觀眾。他們對兩位主角的容貌和身形為之著迷，不論《偷》的故事情節是否合理，劇情的轉折是否順暢，他們依舊會繼續觀賞此劇，因為劇本一定不會是他們關注的焦點。

但要了解段嘉許(陳哲遠飾)與桑稚(趙露思飾)的一段情，只看電視劇似乎不足夠，因為劇本對他倆個性的刻劃很多時候都「一閃而過」，我們只能「走馬觀花」地認識他倆，難以深入地了解其內心世界。倘若我們看完電視劇後對他倆的個性和行為感興趣，願意花時間多認識他倆，理應看一看原著，運用自己的視覺及思想「進入」他倆的內心，並真切地感受文字的實感與內蘊、詩意與浪漫感。

《偷》的電視劇創作人安排全劇以實景拍攝，實感充足，但人類經常「帶面具」，其言語行為是否百分百準確地反映其內心感受？這實在值得商榷。例如：劇中桑稚在自己的筆記簿內寫下了自己的夢想，但卻有徬徨不安、若有所失的感覺，這種感覺實際上是怎麼樣？她對自己能實現夢想有多大的信心？只看劇集，這實在不得而知。



ISBN : 9789865062156

BOOK AND TV PROGRAM REVIEW

《偷偷藏不住》電視劇與小說比較

文字的實感與內蘊、詩意與浪漫感

文字在這方面可以略作補充，「小姑娘(桑稚)一筆一畫，在感情(指她與段嘉許)最純粹熾熱的時候寫下了她覺得一定能實現的夢想。所以她為之努力，不斷地朝著那個目標走去。然後她發現，原來夢想也有可能是沒辦法實現的。」到了全書的最後，「那個時候的桑稚一定沒有想過，七年後，她所想像的這麼一天真的到來了。如她所願，桑稚真的成了段嘉許身邊的那個人。」。

文字的實感有一定的魅力，因為它在讀者的腦海內「實實在在」地出現了，相對文字，「公仔箱」裡的影像顯得虛假，特別是趙露思難以適切地把她對夢想以至於她與他的感情欠缺信心的心態表現出來，讓我們對她的內心世界的認知會有難以弄清的模糊感，具實感的文字化解了這種模糊感，讓我們真正地「認識」她。且她的行為與一般的國內少女無異，處於青春時期會對將來的感情生活有一種難以說出來的憧憬，文字賦予了這種憧憬一種實質的內蘊，讓我們了解她對夢想認真的態度，以及其一步一步的準備。

她較成熟的個性體現在其「計劃」內，七年的準備期正反映她對自己的人生有長遠的規劃，劇中她說出的七年可能稍縱即逝，但小說裡的「七年」卻深深地刻印在讀者的心底內。因此，文字具有影像不可能擁有的實感與內蘊。



ISBN : 9787555285298

BOOK AND TV PROGRAM REVIEW

《偷偷藏不住》 電視劇與小說比較

文字的實感與內蘊、詩意與浪漫感

很多時候，影像中男女雙方對彼此的詩意與浪漫感體現在其親密的行為上，礙於國內電視的尺度所限，段嘉許與桑稚的親密行為不多，其伴隨的詩意與浪漫感明顯十分有限。

文字其實可在這方面稍作「彌補」。「他(段嘉許)的掌心帶了熱度，…像是帶了電流，把周圍冷清的空氣也點燃了。」「她(桑稚)的眼睛未閉，看著他低垂著的眼。」沒錯，劇中他倆互看對方的鏡頭不少，但文字卻能使他倆彼此的感情和關係充滿著更多的詩意與浪漫感，因為其運用的比喻拓寬了讀者的想像空間，讓我們對其細膩的描寫多了一種「超現實」的幻想，並聯想至深厚感情中的「忘我」境界。

《偷》的電視劇改編自同名的小說，卻「不小心」地忽略了文字原有的詩意，觀眾如欲體會劇中青年人建立的感情關係帶來的浪漫感，必須在看完電視劇後再看原著。



《偷偷藏不住》的電視劇海報

Upcoming

Events



「第三十三屆全港詩詞創作比賽」 得獎作品展覽

日期: 2024年2月1日(星期四)至2024年3月27日(星期三)

時間: 圖書館開放時間

地點: 牛池灣公共圖書館

機構: 康樂及文化事務署香港公共圖書館

查詢: 2928 4601 (香港公共圖書館推廣活動組)

星期一至五 (公眾假期除外) : 上午 9 時至下午 1 時 ;
下午 2 時至下午 6 時)

Upcoming

Events



2024年文學月會：花雨弦歌 - 文隨境遷

日期: 2024年2月17日 (星期六)

時間: 下午2時30分至4時30分

地點: 香港中央圖書館 (地下演講廳)

講者: 陳濟舟教授、崔文東教授

機構:

康樂及文化事務署香港公共圖書館與香港中文大學中國語言及文學系合辦

備註:

- 普通話主講。
- 免費入場·名額有限·先到先得。
- 請於講座開始前 15 分鐘入座。

查詢:

2921 2645 (香港公共圖書館推廣活動組)

星期一至五 (公眾假期除外): 上午9時至下午1時, 下午2時至下午6時

Upcoming

Events



2024年「多元悅讀 · 擴展視界」： 圖書館講者推介書籍巡迴展覽

日期: 2024年3月1日(星期五)至2024年3月24日(星期日)

時間: 圖書館開放時間

地點: 駱克道公共圖書館